



衛奕信勳爵文物信託

THE LORD WILSON
HERITAGE TRUST

Annual Report
報告書 1997-1998

Chairman's Foreword	2
The Trust	3
Trust Activities	5
Annexes	
I. Membership List of the Board of Trustees	11
II. Membership List of the Council	12
III. Financial Report	13

**The Secretariat
Lord Wilson Heritage Trust**

41/F Revenue Tower,
5 Gloucester Road, Wanchai,
Hong Kong.
Tel : 2594 5690
Fax: 2721 6216

Chairman's Foreword

It is my honour and pleasure, as Chairman of the Board of Trustees of the Lord Wilson Heritage Trust, to present this fifth Annual Report of the Trust which covers the work of the Board of Trustees and the Council of the Trust for the period from 1 April 1997 to 31 March 1998.

Established in December 1992, the Trust aims to preserve and conserve the human heritage of Hong Kong by organizing activities and by providing funding support to assist community organizations to undertake heritage-related projects. With the implementation of the long Year of Heritage project in early 1997, a vast variety of programmes which included thematic exhibitions, lectures, workshops, tours, concerts and an international conference were organized to promote local heritage and to heighten public's awareness on heritage conservation. Highlights of the project and activities of the Trust in 1997/98 are presented in the report.

The Year of Heritage in 1997 concluded with very encouraging responses. I have much confidence to confirm the achievements of the Trust and the success of the project in providing entertaining, recreational and educational activities to arouse interest in the rich history of Hong Kong which could date back to 6,000 years ago. At the opening ceremony of the International Conference in December 1997, the Honourable Tung Chee Hwa, Chief Executive, also affirmed full support of the Government to heritage conservation. I would like to express my heartfelt thanks to all devoted Members of the Board of Trustees and the Council of the Trust, the steering group and task forces of the Project, Antiquities Advisory Board, the former Broadcasting, Culture and Sport Bureau (now the Home Affairs Bureau) and the Antiquities and Monuments Office, various sponsors and all those who participated and rendered assistance during the Year of Heritage.

While the effective functioning of the Trust depends mainly on donations, the well patronized Gala Evening on 11 July 1997 offers clear indication that fund-raising campaigns for the promotion and preservation of local heritage are supported by the community of Hong Kong. Indeed, net proceeds of over \$2.8 million were raised to provide additional financial support to heritage-related projects and programmes organized. The Trust will explore the possibilities of funding support from other means of resources.

With these remarks, I am pleased to lay this report formally on the table before you, Members of the Legislative Council, in accordance with section 13(5) of the Lord Wilson Heritage Trust Ordinance, and to express my hope that you will continue to give support to our work.

Alexander AU Siu-kee
Chairman, Board of Trustees

The Lord Wilson Heritage Trust

The Lord Wilson Heritage Trust was established in December 1992, following the enactment of an Ordinance bearing the same name, to provide an opportunity for the community to express its appreciation of the contribution made to Hong Kong by Lord Wilson during his term as Governor of Hong Kong, and to join hands further to promote the preservation and conservation of Hong Kong's heritage.

The Trust aims to preserve and conserve the human heritage of Hong Kong by any or all of the following means :

- (a) the identification, restoration and refurbishment of relics, antiquities and monuments and of other historical, archaeological and palaeontological objects, sites or structures in Hong Kong;
- (b) the provision of facilities at antiquities and monuments and at historical and archaeological sites or structures in order to assist public access to and appreciation of such sites or structures;
- (c) the aural, visual and written recording of sites of historic interest, traditional ceremonies and other aspects of the human heritage of Hong Kong;
- (d) the publication of books, papers and periodicals, and the production of tapes, discs and other articles relating to the objects of the Trust;
- (e) the holding of exhibitions and conferences relating to the objects of the Trust;
- (f) educational activities which will increase public awareness of and interest in the human heritage of Hong Kong; and
- (g) any other activity which will promote the objects of the Trust.

Trust Assets

Since the announcement of the establishment of the Trust in 1992 and up to the end of this report period (i.e. 31 March 1998), the Trust has received a total of \$43,143,740 in donations from various public-spirited individuals and organisations.

Board of Trustees and Council

In accordance with the provisions of the enabling Ordinance, a Board of Trustees and a Council have been established since February 1993.

The main function of the Board of Trustees is to manage the investment of the Trust capital and to take responsibility for related financial matters so as to ensure that a steady income will be generated to finance the Trust's activities. The Board also decides on broad policy matters and gives direction on how the objects of the Trust should be met.

The Council on the other hand is concerned with the execution of the Board's decisions, and the implementation of activities for promoting heritage preservation and conservation in Hong Kong.

Membership of the Board of Trustees and the Council are at Annexes I and II.

Investment

The Board of Trustees decided that a professional fund manager should be appointed to invest the Trust's capital and that he should operate within the following basic parameters :

- (a) to ensure as far as practicable the preservation and growth of the real value of the Trust capital, and
- (b) to generate sufficient annual earnings to support the planned activities of the Council.

A Fund Management Committee was subsequently formed by the Board of Trustees to consider investment proposals from prospective fund management companies. The Committee recommended and the Board approved that Wardley Investment Services (Hong Kong) Limited (renamed HSBC Asset Management Hong Kong Limited from 28 February 1994) be appointed as the Trust's Fund Manager and be entrusted to invest the Trust assets in accordance with the following instructions :-

- (a) that the investment portfolio should be made up of 50% in global bonds and 50% in Hong Kong and US equities, with a spread of 5% both ways;
- (b) that bond investments be restricted to those issued by borrowers which have a rating of AAA or AA where they are rated, or guaranteed by organisations with such ratings, or are issued by or guaranteed by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, or companies which are among the thirty largest in Hong Kong;
- (c) that equity investments be restricted to the leading fifty equities in Hong Kong, and, in other territories to those companies with a market valuation of US\$100 million or more or its equivalent in local currency;
- (d) that the investments may include HSBC pooled vehicles in Japan, US and Europe; and
- (e) that income from investment should be remitted to the Trust on a quarterly basis.

A sum of \$43 million was transferred to the Fund Manager on 21 May 1993 to establish an investment portfolio for the Trust.

The financial report of the Trust containing the auditor's report and the statement of the accounts of the Trust, including an income and expenditure account and a balance sheet are at Annex III. Together these give a clear picture of the financial position of the Trust as at 31 March 1998.

During the reporting period, the Trust continued to focus on the fostering of public awareness in heritage preservation and education, attention to special areas of interest, promotion of learning opportunities and support of community initiatives. The following activities were organized to achieve these objectives.

Heritage-related Activities for the Youth

The Trust allocated \$394,000 for disbursement to the 18 Summer Youth Programme District Co-ordinating Committees (SYPDCCs) via Home Affairs Department (HAD) for organizing heritage-related activities during the 1997 summer vacation so as to promote the preservation and conservation of Hong Kong's heritage amongst the young people aged 6 to 25.

A total of 92 heritage-related activities ranging from visits to museums, exhibitions, competitions, publication of heritage materials and outings to historical buildings were organized for about 10,000 young people. The response was encouraging and the participants expressed keen interest in the history of Hong Kong. HAD refunded the unspent balance of \$139,355.90 in March 1998.

International Conference on Hong Kong and Modern China

To support related exhibitions and conferences on the preservation and conservation of human heritage, the Trust allocated a sum of \$270,660 to the Centre of Asian Studies of the University of Hong Kong to sponsor the International Conference on Hong Kong and Modern China in December 1997. The conference brought together scholars from the Mainland, Hong Kong and overseas to discuss the various aspects of Hong Kong's development in the context of modern Chinese history and provided a forum for academic exchange.

Year of Heritage Project

In November 1996, the Trust agreed to co-organise the Year of Heritage project with the Antiquities Advisory Board and the Antiquities and Monuments Office. An initial funding support of \$3,050,000 was approved for programmes scheduled for the first half of 1997 and a further sum of \$4,630,000 was allocated for activities of the remaining project.

The public's enthusiastic response was most encouraging. Major activities of the project covered by the report were summarized below -

Thematic Exhibitions

To enhance the public's understanding of local heritage, three thematic exhibitions were presented at the Heritage Resource Centre, Tsim Sha Tsui throughout the year -

(i) "Declared Monuments of Hong Kong" (3.1.1997 - 31.5.1997)

This exhibition showed the spectrum of cultural legacy surviving in Hong Kong today and also introduced the 64 declared monuments at the time which were protected under the Antiquities and Monuments Ordinance. (Note: There are 67 declared monuments as at November 1998.)



(ii) "Hong Kong's Heritage - A History of 6,000 Years" (26.6.1997 - 30.11.1997)



The exhibition gave a comprehensive display of Hong Kong's 6,000 years of history, featuring archaeological finds which dated back to the Middle Neolithic Period, together with selected relics from different historical periods.

(iii) "Heritage Education in Hong Kong" (13.12.1997 - 15.3.1998)

The exhibition presented the educational function of archaeological and historical monuments in Hong Kong. Heritage-related activities in schools were also presented.



The officiating guests conducting the opening ceremony of the "Heritage Education of Hong Kong" exhibition.

Heritage Concerts

A series of heritage concerts were organized by the AMO at the following declared monuments during the period ended 31.3.1998 -



(i) Heritage Concert at the Kowloon Walled City Park (17.9.1997)

The concert was held at the Yamen Building of the Kowloon Walled City Park with the Chinese Ensemble of the Hong Kong Academy for Performing Arts playing Chinese classical music;

(ii) Cantonese Opera Performance at Tung Chung Fort (29.11.1997)

Jointly organised with Tung Chung Rural Committee an entertaining performance of Cantonese songs, Chinese "golden oldies" and excerpts from Cantonese operas were staged at the Tung Chung Fort; and



(iii) Heritage Concert at the Former Kowloon British School (5.12.1997)

The Honourable Edward Ho, Chairman of Council of Lord Wilson Heritage Trust and his string quartet group Mr. James Woo, Dr. Y.K. Wong and Mr. Peter Lo and clarinetist, Miss Alexandra Lo performed fine Western and classical music in the concert.



The final heritage concert of the Year of Heritage held at the Heritage Resource Centre.



Year of Heritage Gala Evening

The Gala Evening was hosted by Mr. Alexander Au, Chairman of Board of Trustees, at the Ballroom of the Grand Hyatt Hotel on 11 July 1997 and was officiated by the Honourable Mrs. Anson Chan, the Chief Secretary for Administration. Honourable guests attending the function included the Baroness Lydia DUNN. Net proceeds of over \$2.8 million were raised which would be used to finance the Year of Heritage project and future heritage-related activities.



Mrs. Anson Chan the Chief Secretary presenting a certificate of merit to Mr. Alexander Au, the Chairman of Board of Trustees of the Lord Wilson Heritage Trust.



Group photograph of guests attending the Gala Evening.

International Conference: Heritage and Education



The Honourable Tung Chee Hwa, the Chief Executive addressing the gathering at the opening ceremony of the conference.

The finale highlight of the Year of Heritage was an international conference on heritage and education held on 17 and 18 December 1997 in the New Wing of the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. Over 50 local, Mainland and overseas scholars and experts in heritage conservation and education attended, sharing their experiences and exchanging views with some 400



professionals and members of the public at the conference. Mr. Tung Chee-hwa, the Chief Executive officiated at the opening ceremony of the conference and reaffirmed the government's commitment in heritage preservation.

Closing Ceremony and Dinner for the Year of Heritage

The closing ceremony of the Year of Heritage was held at the Government House, on the evening of 19 December 1997. Guests included speakers at the International Conference: Heritage and Education and representatives from those organizations which had contributed to the Year of Heritage.



Mr. Chau Tak Hay, the Secretary for the former Broadcasting, Culture and Sport Bureau, addressing the gathering at the closing ceremony of the Year of Heritage.

Publicity



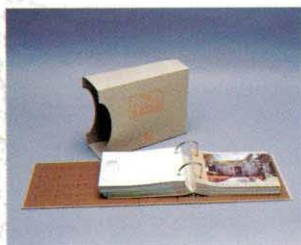
A postmark featuring the slogan and logo of the Year of Heritage was stamped on all local and international mail during the period 10 to 22 November 1997. The message on Hong Kong's heritage: A history of 6,000 years was conveyed to the people of Hong Kong as well as all over the world.

Hong Kong's Heritage Credit Card

The Shanghai Commercial Bank Limited, in co-operation with the Lord Wilson Heritage Trust, issued the first Hong Kong's Heritage Credit Card to promote awareness of heritage preservation in Hong Kong following the successful implementation of the Year of Heritage Project in early 1998. The credit card, by adopting Hong Kong's splendid heritage as its theme, served to heighten the card users and the public's awareness of heritage. Under the agreement, the Shanghai Commercial Bank generously pledged to make donations to the Trust for subsidizing heritage-related activities. The credit card scheme was a good example of how commercial enterprises and heritage preservation bodies could work together to further heritage protection.



Group photograph of the officiating guests and the Antiquities Advisory Board Members at the Heritage VISA card agreement signing ceremony.



Production of 1998 Calendars

The calendar aimed at introducing the very rich relics/heritage of Hong Kong from different historical periods. It was hoped that the calendar could induce a community feeling on the local heritage and drum up support for its protection.

Funding Support for Community Initiatives

As in the past, the Trust continued to support applications from community organizations for grants to carry out heritage-related projects in 1997/98. A sum of 190,100 was granted for the following projects -

- (i) installation of four sets of Interactive Computer Learning System with Touch-screen control for the Hong Kong Museum of Medical Sciences (\$150,000); and
- (ii) activities to improve the understanding of local students and overseas exchange students regarding Hong Kong's heritage and Chinese culture organized by the Church of United Brethren in Christ Sun Chui Centre (\$40,100).

Board of Trustees of the Lord Wilson Heritage Trust Membership (1.4.97 - 31.3.99)

Chairman

Mr. Alexander AU Siu-kee

Members

Miss Kathy CHIU Kam-hing, JP

Mr. Andrew DIXON (up to and including 31.1.1998)

The Hon. Edward HO Sing-tin, JP

Mr. Walter KWOK Ping-sheung, JP

Mr. Richard LI Tzar-kai

Mr. LIU Lit-mo, JP

Prof. David LUNG Ping-yee, JP

Mr. Alasdair G MORRISON

Dr. TSUI Tsin-tong, JP

Mr. David WONG Shou-yeh, JP

The Hon. Henry WU King-cheong

Miss Annie WU Suk-ching, JP

Secretary for Home Affairs or his representative

Former Secretary for Broadcasting, Culture
and Sport or his representative

} Ex Officio

**Council of the Lord Wilson Heritage Trust
Membership (1.4.97 - 31.3.99)****Chairman**

The Hon. Edward HO Sing-tin, JP

Members

Mr. Andrew DIXON (up to and including 31.1.1998)

Mr. Wayne LEUNG Wai-yin

Prof. David LUNG Ping-yee, JP

Mrs. Pamela Rumball ROGERS

Dr. Elizabeth SINN Yuk-yee

Mr. Jason YUEN King-yuk

Director of Architectural Services or his representative

Director of Education or his representative

Deputy Secretary (Culture and Sport) or his representative (Ex Officio)

 **Peat Marwick**
Certified Public Accountants

LORD WILSON HERITAGE TRUST

ACCOUNTS FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH, 1998

Honorary auditors' report to the Trustees of Lord Wilson Heritage Trust

We have audited the accounts on pages 2 to 8 which have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong.

Respective responsibilities of the Trustees and auditors

The Lord Wilson Heritage Trust Ordinance requires the Trustees to prepare proper accounts and the Trustees have resolved to prepare accounts which give a true and fair view. In preparing accounts which give a true and fair view it is fundamental that appropriate accounting policies are selected and applied consistently, that judgements and estimates are made which are prudent and reasonable and that the reasons for any significant departure from applicable accounting standards are stated.

It is our responsibility to form an independent opinion, based on our audit, on those accounts and to report our opinion to you.

Basis of opinion

We conducted our audit in accordance with Statements of Auditing Standards issued by the Hong Kong Society of Accountants. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the accounts. It also includes an assessment of the significant estimates and judgements made by the Trustees in the preparation of the accounts, and of whether the accounting policies are appropriate to the Trust's circumstances, consistently applied and adequately disclosed.

We planned and performed our audit so as to obtain all the information and explanations which we considered necessary in order to provide us with sufficient evidence to give reasonable assurance as to whether the accounts are free from material misstatement. In forming our opinion we also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the accounts. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

Opinion

In our opinion, the accounts give a true and fair view, in all material respects, of the state of the Trust's affairs as at 31 March 1998 and of its surplus for the year then ended and have been properly prepared in accordance with the Lord Wilson Heritage Trust Ordinance.



Certified Public Accountants
Hong Kong, 11 Sep 1998

LORD WILSON HERITAGE TRUST INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1998 (Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	1998	1997
INCOME			
Net gain on disposal of investments		\$ 1,484,610	\$ 162,432
Interest income		1,742,899	1,811,659
Dividends from investments		951,610	777,795
Write back on provision for diminution in value of investments		-	230,700
Exchange gain		346,607	204,031
Sales proceeds on publications		960	2,520
		<u>\$ 4,526,686</u>	<u>\$ 3,189,137</u>
EXPENDITURE			
Grants	3	\$ 773,598	\$ 1,995,147
Year of Heritage	4	1,215,217	552,576
Fees and expenses	5	239,506	215,129
Depreciation		7,979	7,979
Increase in provision for diminution in value of investments		514,000	-
		<u>\$ 2,750,300</u>	<u>\$ 2,770,831</u>
SURPLUS FOR THE YEAR		\$ 1,776,386	\$ 418,306
RETAINED SURPLUSES BROUGHT FORWARD		3,402,193	2,983,887
RETAINED SURPLUSES CARRIED FORWARD		<u>\$ 5,178,579</u>	<u>\$ 3,402,193</u>

The notes on pages 4 to 8 form part of these accounts.

LORD WILSON HERITAGE TRUST

BALANCE SHEET AT 31 MARCH 1998

(Expressed in Hong Kong dollars)

	Note	1998	1997
Fixed assets	6	\$ 276	\$ 8,255
Current assets			
Investments	7	\$44,174,223	\$43,596,748
Cash with investment manager and at bank		3,362,525	2,002,135
Other debtors and deferred expenses		794,920	1,008,688
Cash on hand		4,375	4,375
		<u>\$48,336,043</u>	<u>\$46,611,946</u>
Current liability			
Accounts payable		14,000	74,468
Net current assets		<u>\$48,322,043</u>	<u>\$46,537,478</u>
		<u>\$48,322,319</u>	<u>\$46,545,733</u>
Representing:			
Trust capital account	8	\$43,143,740	\$43,143,540
Accumulated surpluses		5,178,579	3,402,193
		<u>\$48,322,319</u>	<u>\$46,545,733</u>

Approved by the Board of Trustees on 11 Sep 1998



Chairman



Member

For and on behalf
of Lord Wilson
Heritage Trust

The notes on pages 4 to 8 form part of these accounts.

LORD WILSON HERITAGE TRUST

NOTES ON THE ACCOUNTS

(Expressed in Hong Kong dollars)

1 STATUS AND OBJECTS OF THE TRUST**(a) Status**

The Trust was established under the Lord Wilson Heritage Trust Ordinance on 18 December 1992.

(b) Objects

The objects of the Trust are the preservation and conservation of the human heritage of Hong Kong.

2 SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**(a) Income recognition**

- (i) Dividend is recognised at the time when the right to receive payment is established.
- (ii) Interest income is accrued on a time-apportioned basis on the principal outstanding and at the rate applicable.

(b) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities in foreign currencies are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates ruling at the balance sheet date. Exchange gains and losses are dealt with in the income and expenditure account.

(c) Fixed assets

Fixed assets are stated at cost less depreciation. Depreciation is calculated to write off the cost of fixed assets on a straight line basis over their estimated useful lives of four years.

(d) Investments

Listed investments are stated at the lower of cost and market value on an individual basis.

Unlisted investments are stated at cost less any provision for diminution in value as considered necessary by the Trustees.

(e) Donations

Donations received are credited directly to the trust capital account.

3 GRANTS	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Heritage Research or Presentation		
International Conference on HK and Modern China	\$ 135,330	\$ -
Research on stamped pottery	-	225,000
Historical research on Sheung Wan	-	155,000
Printing of 5 "Study reports on Local History and Heritage"	-	57,200
Production of a bilingual educational video tape on historical buildings	75,000	100,000
Refurbishment of Church building of the First Church of Christ	95,000	95,000
Research on Chinese Domestic Artifacts	-	30,000
Research and editorial work on four volume of a six-volumes documentary history of Hong Kong	-	253,000
Research on locations, sites and places in Hong Kong associated with famous personalities	-	40,000
Write-up of a book on general history of Hong Kong	-	63,000
Promotion of Heritage Awareness		
Summer Youth programme by Home Affairs Department	394,000	212,947
TV programme on Hong Kong's heritage	-	130,716
(Refund from Education Department) /travelling exhibition and reprinting booklets and heritage camps and tours	(22,949)	533,307
Church of United Brethren in Christ Sun Chiu Youth Centre	40,100	-
Reprinting of Historic Hong Kong Guide	44,000	-
Primary School Quiz	13,117	-
Calendar printing	-	99,977
	<u>\$ 773,598</u>	<u>\$ 1,995,147</u>

4 YEAR OF HERITAGE	<u>1998</u>	<u>1997</u>
Activities:		
Opening ceremony	\$ -	\$ 260,571
Heritage Day at Lung Yeuk Tau	-	119,701
Exhibition on Hong Kong's Heritage	921,031	1,663
Mini concerts at selected monuments	188,841	1,950
Logo design competition	-	91,248
Surplus from primary school quiz RTHK	(13,117)	13,117
New Year Parade	-	174,971
KMB bus advertisement	-	15,000
MTR advertisement along track side	-	28,000
Production of posters/leaflets for main and individual programmes	267,061	72,290
Surplus from production of commemorative postal items	(239,565)	(126,135)
Production of souvenirs	583,470	150,200
Exhibition on Heritage Education	390,036	-
HK exposition in Beijing	50,000	-
Public lectures	2,400	-
Tours to Lung Yeuk Tau	19,000	-
Tours to Complement Exhibition held at AMO	12,246	-
Special tours for VIPs and reporters	3,322	-
Tours for general public and overseas visitors	36,004	-
Archaeological workshops and DEA projects	8,881	-
International conference	1,655,956	-
Friends of Heritage	6,071	-
AMO newsletter	103,000	-
TV series "This Home of Ours"	129,820	-
Press conference	102	-
Year of Heritage - TV API	12,000	-
Surplus from fund raising dinner	(2,864,506)	-
Closing ceremony	195,664	-
	<u>\$ 1,467,717</u>	<u>\$ 802,576</u>
Sponsorships from HKTA	(250,000)	(250,000)
Donation from the consulate of United States of America	(2,500)	-
Total	<u>\$ 1,215,217</u>	<u>\$ 552,576</u>

5 FEES AND EXPENSES

	1998	1997
Management fee to fund managers	\$ 162,571	\$ 148,708
Printing and stationery	50,401	41,528
Refund of commission	(6,268)	(6,753)
Custodian charges	4,021	3,831
Miscellaneous expenses	781	2,815
Accountancy fee	28,000	25,000
	<u>\$ 239,506</u>	<u>\$ 215,129</u>

6 FIXED ASSETSFurniture, fixtures
and equipment**Cost:**At 1 April 1997 and 31 March 1998 \$ 31,914**Accumulated depreciation:**

At 1 April 1997 \$ 23,659

Charge for the year 7,979At 31 March 1998 \$ 31,638**Net book value:**At 31 March 1998 \$ 276At 31 March 1997 \$ 8,255**7 INVESTMENTS**

	1998	1997
Investments, at cost		
Listed in Hong Kong	\$12,775,354	\$20,566,982
Listed outside Hong Kong	19,612,242	14,035,139
Unlisted investments	<u>12,900,627</u>	<u>9,594,627</u>
	\$45,288,223	\$44,196,748
Less: Provision for diminution in value	<u>1,114,000</u>	<u>600,000</u>
	<u>\$44,174,223</u>	<u>\$43,596,748</u>
Market value of listed investments at 31 March	<u>\$42,296,820</u>	<u>\$43,790,837</u>

8 TRUST CAPITAL ACCOUNT

	1998	1997
Trust capital brought forward	\$43,143,540	\$43,143,540
Donations received during the year	<u>200</u>	<u>-</u>
Trust capital carried forward	<u>\$43,143,740</u>	<u>\$43,143,540</u>

9 TAXATION

The Trust is exempt under section 88 of the Hong Kong Inland Revenue Ordinance from any tax by reason of being a charitable institution or trust of a public character. Accordingly, no provision for Hong Kong taxation is required in the accounts.



The Honourable Tung Chee Hwa, the Chief Executive and Mr. Zhang Wen-bin, Director General of National Administration for Cultural Heritage of the People's Republic of China conducting the ribbon-cutting ceremony with other officiating guests.

行政長官董建華及國家文物局局長張文彬與其他主禮嘉賓主持剪綵儀式。



行政長官董建華正在參觀本港的考古文物
The Honourable Tung Chee Hwa, the Chief Executive, viewing the display of archaeological finds from Hong Kong.



研討會代表團參觀九龍寨城衙門
The conference delegates were guided to tour The Yamen building of the Old Kowloon Walled City.

主席序言	二
------	---

信託	三
----	---

信託活動	五
------	---

附錄	
----	--

I. 衛奕信勳爵文物信託受託人委員會成員名單	十一
------------------------	----

II. 衛奕信勳爵文物信託理事會成員名單	十二
----------------------	----

III. 財政報告	十三
-----------	----

作為衛奕信勳爵文物信託受託人委員會的主席，我很高興向大家介紹信託的第五份周年報告。本報告講述受託人委員會及信託理事會由一九九七年四月一日至一九九八年三月三十一日期間的工作。

信託於一九九二年十二月成立，旨在透過籌辦活動及資助社區組織進行與文物有關的計劃，來保存及保護香港的文物。隨着為時一年的文物年計劃於一九九七年年年初展開，透過各項不同活動，包括專題展覽、講座、工作坊、導賞團、古蹟音樂會及國際研討會，推廣本地的文物教育，以及加深市民對文物保護工作的認識。本報告詳述文物計劃和信託在一九九七至九八年度進行的各項重要活動。

一九九七年的文物年計劃已完滿結束，市民的反應非常熱烈。本人深信信託和文物年藉着提供各項富娛樂性及教育性的活動，已成功喚起市民對本港 6,000 年悠久歷史的興趣。行政長官董建華先生在一九九七年十二月國際研討會開幕禮上，亦鄭重表示政府會全力支持文物的保護工作。我謹向受託人委員會和理事會成員、文物年計劃策導委員會及專責小組、古物諮詢委員會、前文康廣播局(今民政事務局)及古物古蹟辦事處、各贊助商和所有曾參與及協助文物年計劃的熱心人士，致以衷心謝意。

信託的有效運作主要有賴捐贈所致。而於一九九七年七月十一日舉行的文物年籌款晚會的成功，正好反映為推廣及保存本地文物而進行的籌款活動能得到社會的支持。當晚共籌得淨額捐款超過二百八十萬元，為推行與文物有關的計劃和活動提供所需經費。信託會研究其他的經費來源。

根據衛奕信勳爵文物信託條例第13(5)條，我很高興正式把這份報告提交立法會議員，並衷心希望各位繼續支持我們的工作。

受託人委員會主席
歐肇基

衛奕信勳爵文物信託於一九九二年十二月衛奕信勳爵文物信託條例頒佈後成立，宗旨是使市民有機會對衛奕信勳爵出任香港總督期間為本港作出的貢獻表示謝意，及攜手進一步促進保存及保護香港的文物。

本信託旨在以下列任何或全部方法保存及保護香港的文物 -

- (a) 鑑別、修復及翻修遺蹟、古物及古蹟，以及香港其他具歷史、考古學及古生物學價值的物體、遺址或結構物；
- (b) 在古物、古蹟以及歷史和考古遺址或結構物所在之處提供設施，以協助公眾人士進入及欣賞該等遺址或結構物；
- (c) 為具歷史價值的地點、傳統儀式及其他方面的香港文物，作視聽及文字紀錄；
- (d) 出版與信託宗旨有關的書報、期刊、及製作與信託宗旨有關的紀錄帶、紀錄碟及其他物品；
- (e) 舉行與信託宗旨有關的展覽及會議；
- (f) 舉辦可促使公眾人士對香港文物更關注及更感興趣的教育活動；及
- (g) 舉辦可發揚信託宗旨的其他活動。

信託資產

自一九九二年宣佈成立本信託至本報告期結束為止(即一九九八年三月三十一日)，信託收到各界熱心公益的個別人士及團體共43,143,740元的捐款。

受託人委員會及理事會

受託人委員會及理事會已於一九九三年二月根據賦予權力的條例所載條文成立。

受託人委員會的主要職能是管理信託資金的投資，及對有關財政事宜負責，以確保產生穩定的收入來資助信託的活動。委員會亦會就一般的政策事宜作出決定，及就如何達致信託的宗旨給予指示。

理事會則負責執行受託人委員會的決定，以及推行促進保存及保護香港文物的活動。

受託人委員會和理事會的成員名單載於附件I及II。

投資

受託人委員會決定應委任一名專業基金經理，利用信託的資金進行投資，並根據下列基本原則運用款項－

- (a) 盡量確保信託資金的實際價值能得以保存及增長；及
- (b) 每年賺取足夠的資金，以支持理事會所策劃的活動。

受託人委員會其後成立一個基金管理委員會，以審議可能獲選為基金管理公司所提交的投資建議。基金管理委員會建議及受託人委員會批准，委任獲多利投資服務(香港)有限公司(由一九九四年二月二十八日起易名為匯豐投資管理香港有限公司)為信託基金經理，並委託該公司根據下列指示利用信託資產進行投資－

- (a) 有關的投資組合應包括佔總額 50% 的環球債券及佔總額 50% 的香港和美國股票，可容許存在 5% 的差額；
- (b) 債券的投資應限於獲評定為 AAA 或 AA 級的貸款人、或由獲評定為這些級別的機構保證的貸款人，或由香港特別行政區政府所發或保證，或本港最大規模的三十間公司所發的債券；
- (c) 股票的投資應限於本港主要的五十隻股票，及若在其他地方，則限於市值一億美元或更多或以本地貨幣計算同等市值的公司的股票；
- (d) 投資可包括「匯豐投資」在日本、美國和歐洲的集合投資工具；及
- (e) 投資所得的收入應按季提交給信託。

當局於一九九三年五月二十一日將為數 4,300 萬元的款項撥給基金經理，以成立信託的投資組合。

信託的財政報告，連同核數師的報告及信託的帳目結算表，包括收支帳目及資產負債表，載於附件 III。這些資料清楚闡釋信託截至一九九八年三月三十一日為止的財政狀況。

在報告期間，信託的重點仍然是「加強市民認識文物保護工作」、「推行文物教育」、「集中注視具特別價值的範疇」、「推廣學習機會」及「支持社區活動」。以下各項活動均為達到上述目標而舉辦。

與文物有關的青少年活動

信託透過民政事務總署，撥款 394,000 元予 18 個青少年暑期活動地區統籌委員會，於一九九七年舉辦與文物有關的暑期活動，藉以向 6 至 25 歲的青少年推廣保存及保護香港文物的訊息。

有關方面共籌辦 92 項與文物有關的活動，而參加的青少年約達 10,000 人，活動由參觀博物館、舉行比賽、印製文物資料，及實地參觀歷史建築不等。參加者的反應熱烈，並對香港的歷史表示濃厚的興趣。民政事務總署於一九九八年三月將未動用的 139,335.90 元退還信託。

香港及近代中國國際研討會

為支持保存與保護文化遺產的展覽和研討會，信託撥出 270,660 元予香港大學亞洲研究中心，贊助於一九九七年十二月舉行的香港及近代中國國際研討會。來自中國、香港和海外的學者濟濟一堂，藉着討論香港在近代中國史上各方面的發展，進行了一次學術上的交流。

文物年計劃

一九九六年十一月，信託同意與古物諮詢委員會及古物古蹟辦事處合辦文物年計劃。信託批准初步撥款 3,050,000 元給主辦機構，以進行各項定於一九九七年上半年舉行的活動，並進一步撥款 4,630,000 元，以進行該計劃餘下的活動。

市民的反應十分熱烈，本報告將該計劃的重要活動概述如下：

(i) 「香港法定古蹟」展覽 (一九九七年一月三日至五月三十一日)

這個展覽向市民展示本港現存的各種文化遺產，並介紹 64 項受古物及古蹟條例保護的古蹟。(註：截至一九九八年十一月，共有 67 項法定古蹟)



(ii) 「香港文物六千年」展覽 (一九九七年六月二十八日至十一月三十日)



該項展覽展示了香港 6,000 年悠久的歷史，展出由新石器時代中期至不同歷史時期的豐富文物。

(iii) 「香港文物教育」展覽 (一九九七年十二月十三日至一九九八年三月十五日)

這個展覽旨在介紹本港的考古及歷史文物所發揮的教育作用。此外，該展覽亦介紹在學校舉行的文物活動。



主禮嘉賓主持
「香港文物教育」展覽
的開幕典禮

古蹟音樂會

辦事處於截至一九九八年三月三十一日止該段期間，在下列法定古蹟舉辦一系列的古蹟音樂會：



(i) 九龍寨城公園音樂會
(一九九七年九月十七日)

當日音樂會在九龍寨城公園衙門前舉行，由香港演藝學院的中樂小組合奏團演奏中樂。

(ii) 東涌炮台粵劇欣賞 (一九九七年十一月二十九日)

是次音樂會與東涌鄉事委員會協辦，於東涌炮台舉行，藝團演唱多首經典粵曲、折子戲及懷舊時代曲。



(iii) 前九龍英童學校音樂會 (一九九七年十二月五日)

衛奕信勳爵文物信託理事會主席何承天議員和其弦樂四重奏小組 (其他成員包括吳永輝先生，王日光醫生及羅志力先生) 及單簧管手羅德慧女士演奏優美古典樂曲。



在文物資源中心舉行的文物年
最後一個古蹟音樂會



文物年籌款晚會

文物年籌款晚會於一九九七年七月十一日假香港君悅酒店宴會廳舉行。晚會由衛奕信勳爵文物信託受託人委員會主席歐肇基先生主持，政務司司長陳方安生女士出席為當晚的主禮嘉賓。另外，鄧蓮茹女男爵亦為當晚的嘉賓。整個晚宴共籌得淨額捐款超過二百八十萬元，這些款項用以贊助文物年計劃及日後與文物有關活動。



政務司司長陳方安生女士頒發
感謝獎狀予衛奕信勳爵文物信託
主席歐肇基先生



文物年晚會嘉賓全體照

「文物與教育」國際研討會



行政長官董建華先生為研討會開幕典禮致辭

於一九九七年十二月十七日至十八日期間在香港會議展覽中心新翼舉行的「文物與教育」國際研討會，是文物年的壓軸項目。五十多位本港、內地及海外從事文物保護及教育工作的學者和專家出席研討會，並與約四百名出席會議的有關專業人士及市民分享經驗和交換



意見。在會場內更展出本港及各地有關文物教育的展品。行政長官董建華先生為研討會主持開幕禮，再次強調政府對文物保護工作的承擔。

文物年閉幕典禮暨晚宴

文物年閉幕典禮於一九九七年十二月十九日晚上在前總督府舉行，嘉賓包括有本地及來自各國的研討會講者及所有曾對文物年計劃作貢獻的團體代表。



前文康廣播局局長周德熙
先生為文物年閉幕典禮致辭

宣傳措施

設計刻有文物年標語和標誌的郵戳加蓋一九九七年十一月十日至二十二日期間的本地及國際郵件，藉此宣揚文物年的訊息（香港6,000年的歷史）至本港市民以及世界各地的海外人士。



香港文物信用咭

上海商業銀行與衛奕信勳爵文物信託合作推出香港首張文物信用咭，這是繼文物年計劃於一九九八年年初順利完成後的另一新猷，以加深市民對本港文物保護工作的認識。由於信用咭以香港輝煌的文物為主題，持咭人及社會大眾更能認識到文物的重要性。根據協議，上海商業銀行慷慨答應捐款給信託，資助與文物有關的活動。信用咭計劃正是商業機構和保存文物的組織協力維護文物的最佳例子。



印製一九九八年月曆

當局印製月曆的目的是介紹香港不同歷史時期的豐富遺物／遺產，希望藉此培養市民對本地文物的情感，從而喚起他們對保護文物工作的支持。

資助社區活動

一如過往，信託在一九九七／九八年度，繼續資助社區組織進行與文物有關的活動，並撥款 190,100 元以贊助下列計劃：

- (i) 為香港醫學博物館裝置四套連「接觸屏幕」控制的互動式電腦學習系統(150,000 元)；及
- (ii) 由基督教協基會新翠青年中心為本港學生及海外交換生舉辦的活動，藉以增進他們對本港文物及中國文化的認識(40,100 元)。

衛奕信勳爵文物信託

受託人委員會成員名單

(一九九七年四月一日至一九九九年三月三十一日)

主席

歐肇基先生

成員

趙金卿女士，JP

戴順安先生 (直至及包括一九九八年一月三十一日)

何承天議員，JP

郭炳湘先生，JP

李澤楷先生

廖烈武先生，JP

龍炳頤教授，JP

文禮信先生

徐展堂博士，JP

王守業先生，JP

胡經昌議員

伍淑清女士

政務司或其代表

前文康廣播局局長或其代表 } 當然成員

衛奕信勳爵文物信託

理事會成員名單

(一九九七年四月一日至一九九九年三月三十一日)

主席

何承天議員，JP

成員

戴順安先生 (直至及包括一九九八年一月三十一日)

梁偉賢先生

龍炳頤教授，JP

羅美娜女士

沈玉儀博士

袁景煜先生

建築署署長或其代表

教育署署長或其代表

副文康廣播司(文化及康體)或其代表 (當然成員)



衛奕信勳爵文物信託

截至一九九八年三月三十一日止年度的帳目

呈交衛奕信勳爵文物信託受託人
名譽核數師報告

我們已審核載於第2至7頁的帳目。有關帳目是根據本港普遍接納的會計原理制定。

受託人及核數師各自的責任

根據衛奕信勳爵文物信託條例的規定，受託人議決制定帳目，以便真實及公平反映信託的狀況。為此，必須選擇合適的會計原則並貫徹使用、作出謹慎而合理的判斷和估計，以及解釋任何偏離慣用會計準則的情況。

我們的責任是根據審核上述帳目所得資料達成獨立意見，並將意見呈交。

意見的根據

我們根據香港會計師公會發出的核數準則進行審核工作。審核工作包括以抽查方式審核帳目內與數額及公開資料相關的證據、評估受託人制定帳目時所作的重要估計和判斷，以及有關的會計原則對受託人的情況而言是否適用，及是否獲貫徹使用和充份公開。

我們計劃及進行核數時，已盡量取得所有我們認為必要的資料和解釋，務求掌握充份證據，就帳目是否沒有重大錯誤提出合理保證。達成意見前，我們亦就帳目內所提出的資料是否全面和足夠加以評估。我們相信，有關的核數工作為我們所達成的意見，提供合理根據。

意見

我們認為有關帳目在各重要方面真實及公平反映出截至一九九八年三月三十一日止的信託狀況，及截至上述日期止的年度盈餘。我們認為有關帳目已根據衛奕信勳爵文物信託條例妥善制定。



畢馬域會計師行
一九九八年九月十一日
香港

衛奕信勳爵文物信託
截至一九九八年三月三十一日止年度的
收支帳目
(以港幣計算)

帳目說明	1998	1997
收入		
出售投資項目的淨收益	\$ 1,484,610	\$ 162,432
利息收入	1,742,899	1,811,659
投資所得的股息	951,610	777,795
註銷投資項目的減值準備	-	230,700
匯兌收益	346,607	204,031
出售印刷物的收益	960	2,520
	<u>\$ 4,526,686</u>	<u>\$ 3,189,137</u>
支出		
資助款額	3 \$ 773,598	\$ 1,995,147
文物年	4 1,215,217	552,576
費用及支出	5 239,506	215,129
折舊	7,979	7,979
增加投資項目的減值準備	514,000	-
	<u>\$ 2,750,300</u>	<u>\$ 2,770,831</u>
年內盈餘	\$ 1,776,386	\$ 418,306
承接上年度的保留盈餘	3,402,193	2,983,887
轉入下年度的保留盈餘	<u>\$ 5,178,579</u>	<u>\$ 3,402,193</u>

載於第 4 至 7 頁的帳目說明亦為這些帳目的一部份。

衛奕信勳爵文物信託
截至一九九八年三月三十一日止年度的
資產負債表
(以港幣計算)

	帳目說明	1998	1997
固定資產	6	\$ 276	\$ 8,255
流動資產			
投資項目	7	\$44,174,223	\$43,596,748
投資經理持有及存於銀行的現金		3,362,525	2,002,135
其他債務人及遞延開支		794,920	1,008,688
手頭現金		4,375	4,375
		<u>\$48,336,043</u>	<u>\$46,611,946</u>
流動負債			
應付帳項		14,000	74,468
流動資產淨值		<u>\$48,322,043</u>	<u>\$46,537,478</u>
		<u>\$48,322,319</u>	<u>\$46,545,733</u>
上列項目代表：—			
信託資金帳戶	8	\$43,143,740	\$43,143,540
累積盈餘		5,178,579	3,402,193
		<u>\$48,322,319</u>	<u>\$46,545,733</u>

於一九九八年九月十一日獲受託人委員會通過



主席



委員

代表衛奕信勳爵
文物信託

載於第4至7頁的帳目說明亦為這些帳目的一部份。

衛奕信勳爵文物信託
帳目說明
(以港幣計算)

1 信託的地位及宗旨

(a) 地位

信託於一九九二年十二月十八日根據衛奕信勳爵文物信託條例成立。

(b) 宗旨

信託的宗旨是保存及保護香港的文物。

2 重要會計原則

(a) 收入的確認

(i) 股息是在確定有權收取股息之時方予確認。

(ii) 利息收入是按未獲清還的本金和所定利率，根據借款期計算。

(b) 外幣兌換

年內進行的外幣買賣是根據交易日的兌換率折算為港幣。外幣的貨幣資產及負債則根據結算日的市場兌換率折算為港幣。外幣兌換的賺蝕以收支帳目入帳。

(c) 固定資產

固定資產是以成本值扣除折舊後的價值入帳。固定資產的成本以四年估計可用期根據直線折舊法予以劃銷。

(d) 投資

上市股票的投資是按個別項目以成本值或市值較低者入帳。

按受託人的意見，非上市股票的投資是以成本值扣除減值準備後的價值入帳。

(e) 捐款

收到的捐款直接存入信託資金帳戶內。

3 資助款額	1998	1997
與文物有關的研究		
「香港與現代中國」國際研討會	\$ 135,330	\$ -
有關印紋陶瓷的研究	-	225,000
有關上環歷史的研究	-	155,000
出版五份有關本地文化及歷史的 研究報告	-	57,200
製作介紹歷史建築物的雙語錄影帶	75,000	100,000
基督科學教會香港第一分會翻新教堂	95,000	95,000
有關中式家庭用具的研究	-	30,000
香港歷史文獻(共六冊)其中四冊的 研究及編輯工作	-	253,000
與名人有關的香港名勝研究	-	40,000
撰寫簡介香港歷史的專刊	-	63,000
提高對文物的認識		
民政事務總署所舉辦的青少年暑期活動	394,000	212,947
介紹本港文物的電視節目	-	130,716
(教育署的退還款項)/巡迴展覽、 重印小冊子及舉辦文物營/古蹟導賞團	(22,949)	533,307
基督教協基會新翠青年中心	40,100	-
再次印製文物指南「Historic Hong Kong」	44,000	-
小學校際問答比賽	13,117	-
印製月曆	-	99,977
	<u>\$ 773,598</u>	<u>\$ 1,995,147</u>

4 文物年	1998	1997
活動：		
開幕禮	\$ -	\$ 260,571
龍躍頭文物日	-	119,701
香港文物展覽	921,031	1,663
古蹟音樂會	188,841	1,950
標誌設計比賽	-	91,248
香港電台舉辦的小學校際問答比賽	(13,117)	13,117
新春花車巡遊	-	174,971
九巴車身廣告	-	15,000
地鐵路軌旁燈箱廣告	-	28,000
印製主要及個別活動的宣傳海報／單張	267,061	72,290
發行紀念郵品所得盈餘	(239,565)	(126,135)
製作紀念品	583,470	150,200
香港文物教育展覽	390,036	-
在北京舉行的香港博覽會	50,000	-
公開講座	2,400	-
龍躍頭導賞團	19,000	-
配合於古物古蹟辦事處舉辦的 展覽而安排的導賞團	12,246	-
為貴賓及記者特設的導賞團	3,322	-
為市民大眾及外地遊客安排的導賞團	36,004	-
考古工作坊及愛丁堡公爵獎勵計劃	8,881	-
國際研討會	1,655,956	-
文物之友	6,071	-
古物古蹟辦事處簡訊	103,000	-
電視系列節目「吾土吾情」	129,820	-
記者招待會	102	-
文物年 - 電視宣傳短片	12,000	-
籌款晚宴所得盈餘	(2,864,506)	-
閉幕禮	195,664	-
	<u>\$ 1,467,717</u>	<u>\$ 802,576</u>
香港旅遊協會的贊助	(250,000)	(250,000)
美國領事館的捐款	(2,500)	-
合計	<u>\$ 1,215,217</u>	<u>\$ 552,576</u>

5	費用及開支	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	基金經理的管理費	\$ 162,571	\$ 148,708
	印刷及文具費	50,401	41,528
	(發還佣金)	(6,268)	(6,753)
	保管費	4,021	3,831
	雜費	781	2,815
	會計費用	28,000	25,000
		<u>\$ 239,506</u>	<u>\$ 215,129</u>
6	固定資產	傢具、固定裝置和設備	
	成本：		
	截至一九九七年四月一日及 一九九八年三月三十一日止		\$ 31,914
	累積折舊：		
	截至一九九七年四月一日止		\$ 23,659
	年內折舊額		7,979
	截至一九九八年三月三十一日止		<u>\$ 31,638</u>
	帳面淨值：		
	截至一九九八年三月三十一日止		<u>\$ 276</u>
	截至一九九七年三月三十一日止		<u>\$ 8,255</u>
7	投資	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	投資上市股票的成本		
	在本港上市的股票	\$ 12,775,354	\$ 20,566,982
	在本港以外地方上市的股票	19,612,242	14,035,139
	非上市的投資	12,900,627	9,594,627
	截至三月三十一日止所投資 上市股票市值	<u>\$ 42,296,820</u>	<u>\$ 43,790,837</u>
8	信託資金帳戶	<u>1998</u>	<u>1997</u>
	承接上年度的信託資金	\$ 43,143,540	\$ 43,143,540
	年內收到的捐款	200	-
	轉入下年度的信託資金	<u>\$ 43,143,740</u>	<u>\$ 43,143,540</u>
9	課稅		
	根據本港稅務條例第 88 條的規定，由於信託屬慈善機構或公共信託性質，因此可獲豁免繳稅。帳目因而無需開設本港稅項準備一項。		

衛奕信勳爵文物信託
秘書處

香港灣仔告士打道五號
稅務大樓四十一樓
電話：2594 5690
傳真：2721 6216

